

منصور حلاج تہ نعرہ انا الحق

ناصر احمد کمار *

تالخیص:

منصور حلاج چھ تصوّفکس ماڈانس منزسہ اہم شخصیر، یو پنیہ نعرے ” انا الحق “ ستر نہ صرف تصوّفس ستر لوے کھوے تھاؤن وائی پانس کن متوجہ کری بلکہ پھرکھ ویکبن بڈن سیاست دان ہنظون تہ پانس کن - عشق الایس اندر غرق سپتھ گئیہ مجذوب کس حالس منز داخل، یتھ منزسائلک پنن وجود مشرتھ وجود باریس اندر گم چھ سپدان - یتھ صوفی مقام سکر چھ ونان - یتھ مقالس اندر ینیہ منصور سنز زندگی تہ ٹمر سدس بنس تہ گودرنس متعلق تحقیقی منظر نامہ پیش کرنہ -

کلیدی الفاظ: منصور حلاج، انا الحق، عشق الایس، مجذوب، سکر

منصور حلاج سنداصل ناو چھ حسین بن منصور تہ کنیت چھس ابوالمنغیث - یمہ زائے ۲۴۲ھ مطابق 857 عیسوی فارسہ کس بیضاء علاقس منزس یس وونی کبن شیراز چ راج دائی چھے - مائیس اوس ناو منصور - ونہ چھ یوان ز حلاج پیو امس امہ موجب ناو زاکہ دودہ اوس یہ یاہ سندس پھمبہ دکانس پیٹھ - یاہن وونس ز ژدون حالس یہ پھمب یہ یسے یور - کینہہ وقت گرہتھے چھ اور یہ شخص یوان سہ چھ حیران سپدان ز سالم پھمب چھ حسین بن منصورن دونتھ

* ریسرچ سکالرشمیری، کشمیر یونیورسٹی

تروئت - یاس کاظم واریا ہن دوہن تہ پور گڑھے نہ سو اُس حسین بن منصورن کم قلیل
 و قس اندر انجام دیدہ پڑ۔ یہ قصہ مشہور سپدہ ستر چھ اُمس علاج ناویوان - علاج گووہہ یس
 بھمب دونان آسہ - حسین بن منصور سندس بچپن ہے مشر کور اُمی سندی ماکر طلب معاش غاٹر
 فارس تر اوتھ واسط شہرس مشر زندگی گزر بسر۔ اتر چھ حسین بن منصور مدرسہ دارالحفاظس اندر شہراہ
 وری وائسہ مشر قرآن مجید حافظ کران - اردہ وری وائسہ اندر گئیہ اُمہ و قنکس مشہور صوفی سہل بن
 عبداللہ تستری سندس خدس مشر، یہ حسین بن منصور سندی گوڈنیک راہ سلوگی مرشد نیسے۔ اتر
 کہینہ وقت گزرتھ چھ یہ مرشدس بلا اجازت نیرتھ بصرہ واتان - یتہ پیر حسن بصری سندس مدرس
 مشر بحیثیت طالب علم شامل چھ سپدان - دہنی تعلیم حاصل کرتھ کورکھ بصرہ پیٹھ بغداد کن رخت
 سفر۔ بغدادس مشر چھ عمرو بن عثمان مکی سندس دربارس اندر تحقیق کنجین اسرارن واقفہ کاربنان۔
 بغدادس مشر روزتھ چھ یعقوب قطع بصری ستر دو ختر ستر نکاح کران، یتھ نہ حضرت عمرو
 بن عثمان مکی راضی آسان چھ۔ عمرو بن عثمان ستر ناراضگی سبب چھ نہ حضرت جنید بغدادی
 سندس حلقہ ارادتس مشر جاے ژھاران - یتہ اُمس راہ سلو کچ تعلیم دس ستر غلوت نشینی
 ہند حکم تہ سپد - کہینہ وق گزرتھ چھ ۲۶ شتوہ وری وائسہ ۲۰ھ اندر گھٹنکھ چھ ہاتھ مکہ مکرمہ
 نیران۔ اتر روڈ کوالے ”تذکرۃ الالیاء“ اُکس وریس تہ اردو ترجمہ ”کتاب طواسین“ مطابق
 دون تر بن ورین، مکہ معظک مجاور۔ مکہ شریف پیٹھ چھ صوفین ہنر بڈ بارجاتھ ہمراہ ہتھ واپس
 بغداد واتان - ینہ جنید بغدادی سندس دروازس پیٹھ واتی، ٹھکھ ٹھکھ کرنہ پتہ گواندہ آلوکس چھو؟
 پور دو پکھ حق چھس۔ در جواب چھس جنید بغدادی فرماوان ز توہی چھو نہ حق بلکہ چھو باحق۔

منصور حلاج سندی موتکہ تہ شیداکی اُسی دودہ کھوئے دودہ ہران ، یمہ سیتی حکومتس منز انتشار
 پاؤ سپد ز اسہ خلاف گرہنہ کاٹہ بغاوت برپا سپدی۔ امہ موجب اُس اُس اُکے جابہ روزنس
 منز سرکاری اہل کار دشواری پاؤ کران۔ امہ پتہ چھ منصور مختلف اسلامی ملکن سان ہندوستان
 کن سفر کران۔ یتھ منز ملتان چہ وتہ کنز کثیر تام تہ واتان چہ۔ اتہ پیٹھ چھ دیوار چٹیک سفر
 کران۔

بغدادس منز واپس یتھ اُس شہرت بامہ عروج و اثر۔ یمہ اثرو رسوخن اُس اوتام
 وسعت لہر۔ حامد بن عباس اوس امہ وقتک وزیر اعظم۔ امی ذیت امہ وقتہ درباری عاملن
 حکم ز منصور حلاج گرہ قتل کرنہ یں۔ نکلیار امی سندی سیتی چھ حکومتس سلطہ خطہ۔
 ۲۹۷ ہجری منز آیہ گ وڈنچہ لہ ابن اصفہانی الظاہری سدس فتواہس پیٹھ گرفتار
 کرنہ۔ اکھ وری گرہتھ گیمہ جیلہ منز فرار تہ علاقہ سوسنس اندر رود خفیہ پاٹھی زندگی بسر کران۔ یمیک
 نتیجہ یہ دزاو ز حکومتس حلقس منز گوو زیادے تشویش پاؤتہ منصور حلاج سدین بدخواہن
 آوزیادے موقع یمن خلاف عام لوکن کن برنس۔

۳۰۱ ہجریس منز آیہ وباس ناواکس مخیر سندی دسی دبار گرفتار کرناونہ۔ اٹھن ورن
 ہندس مسلسل قادتھاوتھ آو ۳۰۷ ہجریس منز حامد بن عباس سدس ونس پیٹھ دبار مقدمہ
 چلاونہ۔ ۳۰۸ ہجری منز آیہ باقائیدگی سان کاروائی کرنہ، یتھ منز یمن خلاف ملحد تہ دہریہ آسنس
 پیٹھ شہادت طلب آیہ کرنہ۔ وقتک وزیر اعظم چھ تقریباً ۸۴ شہادتہ جمع کران۔ یمن منز اکثریت
 علماء ظاہرن ہنز اُس۔ عام لوکن سان اُسی خانبہ مسلک اُتھ فاعصل خلاف ز منصور حلاج
 گرہنہ قتل کرنہ یں۔ یمیک انجام یہ دزاو ز اکثر خانبہ آیہ شہید کرنہ۔ آخر کار اُکس وریس محاکمہ

ختم سپیدتھ آو سہ دودھ پُچ پُش گوبی پانہ اُس حین بن منصور حلاجن کتاب طواسین کس
طواسین الازل والالتباس اندر کُری مڑ، یوس یتھ پٹھر اُس:
”وَإِنْ قُتِلْتُ أَوْ صُلِبْتُ أَوْ قَطِعَتْ يَدَايَ وَرِجْلَايَ، نَارَجَعْتُ عَنْ دَعْوَايَ“

(طواسین: ۵۱)

ترجمہ: اور اگر مجھے قتل کریں یا سولی پر لٹکائیں یا میرے ہاتھ پاؤں کاٹ ڈالے جائیں۔
تب بھی میں اپنے دعوے سے باز نہیں آؤں گا۔

(طواسین: ۱۲۸)

دودھ اوس ۲۴ ذیقعد ۳۰۹ ہجری بمطابق ۲۷ مارچ ۹۲۲ عیسوی سلطان العشق، صاحب
قول انا الحق، راہ سلوک شہسوار تہ تصوفک لال زار جناب حین بن منصور حلاج آیہ دارس
لدنہ یس تموا سونہ ہونجہ قبول کرتھ وصل حق پڑوو۔ آخری وقتک ذکر چھ مرآۃ اسرار کتایہ منتر یتھ
پٹھر درج کران زینیلہ تمہ قتل گا ہس منتر آنہ آیہ، انس دوران اُس تمن پیٹھ کنہ ورش
سپدان۔ گوڈ آیہ اتمہ جدا کرنہ، پتہ آیہ کھور جسمہ نش الگ کرنہ۔ اتمہ تہ کھور جسمہ نشہ جدا سپد تھ
مولن خون پنس روپس۔ لوکو پر ٹھکھ زینہ کیا ز کورو؟ در جواب چھ ومان:

”جسم سے بہت خون بہہ چکا ہے جس سے میرا رنگ زرد ہو گیا ہوگا خون اس لیے پھرے
پر ملا ہے کہ تم لوگ یہ خیال نہ کرو کہ میرا چہرہ ڈرکی وجہ سے زرد ہو گیا ہے۔“

(مرآۃ الاسرار: ۳۸۳)

خلیفہ سُند حکم چھ یوان ز سرگرہ قلم کرنہ سن۔ بقول عطار پرتھ کاٹھہ جمک تان اوس انا الحق
نہرچ آواز دوان۔ دھیمہ دھہ آو فتنہ کہ خوفہ موجب تمام تان نارس منزالنہ تہ آخر کار آو
پکومت سور جمع کرتھ دریایہ دجلہس اندر تراونہ۔

منصور علاج ستر کتاب:

حسین بن منصور علاج چھ صاحب تصنیف شخصیت روڈہتی۔ اُمی ستر کتابن
ہند تعداد چھ پنڑھن آس پاس۔ یمہ از کل اکثر نا بود تھ۔ یمہ کہ زن پانڑمہ صدی ہجری تام
سارے موجود تھ آہم۔ شیخ علی بن عثمان ہجری چھ وان:

”میں علی بن عثمان الجلابی نے ان (منصور علاج) کی پچاس کتب بغداد اور اس کے نواح
میں اور بعض خوزستان، فارس اور خراسان میں دیکھی ہیں۔“

(کشف المحجوب: ۴۶۱)

طواسین کس اردو ترجمہ واجنہ کتابہ اندر چھ عتیق الرحمن عثمانی، حسین بن منصور علاج ستر کتاب
شیتا بہن کتابن ہند فہرست تھ پانٹھی دوان:

۱۔ کتاب الابدوالمابود (۲) کتاب الاحرف المحدثہ والالازلیہ والاسماء الکلیۃ (۳) کتاب الاصول

والفروع (۴) کتاب الامثال والابواب (۵) کتاب تفسیر قل هو اللہ احد (۶)

کتاب توحید (۷) کتاب حل النور والنجوات والارواح (۸) کتاب خزائن الخیرات (۹)

کتاب خلق خلایق القران والاعتبار (۱۰) کتاب خلق الانسان والبیان (۱۱) کتاب الدرر الی

نصر القشوری (۱۲) کتاب الذاریات ذروا (۱۳) کتاب سر العالم والمبعوث (۱۴) کتاب السہوی

وجوابہ (۱۵) کتاب السیاسیہ الی الحسین بن حمدان (۱۶) کتاب السیاسۃ والخلفاء والامراء (۱۷)

كتاب شخص الظلمات (۱۸) كتاب الصدق والاخلاص (۱۹) كتاب الصلوة والصلوات (۲۰)
 كتاب الصيغون (۲۱) كتاب طاسين الازل والجاھر الاكبر والشجرة الزيتونية النورية (۲۲) كتاب
 ظل المدد والماء المسكوب والحياة الباقية (۲۳) كتاب العدل والتوحيد (۲۴) كتاب علم البقاء
 والفناء (۲۵) كتاب الغريب الفصيح (۲۶) كتاب في ان الذي فرض عليك القرآن لرادك
 الى معاد (۲۷) كتاب قرآن قرآن والفرقان (۲۸) كتاب القيامة والقيامات (۲۹) كتاب
 الكبر والعظمة (۳۰) كتاب كبريت الاحمر (۳۱) كتاب كيد الشيطان وامر السلطان (۳۲) كتاب
 كيف كان وكيف يكون (۳۳) كتاب كيفية بالمجاز (۳۴) كتاب الكيفية والحقيقة (۳۵) كتاب
 لا كيف (۳۶) كتاب المتجليات (۳۷) كتاب مدح النبي والمثل الاعلى (۳۸) كتاب
 موايد العارفين (۳۹) كتاب والنجم اذا غوى (۴۰) كتاب نور النور (۴۱) كتاب الوجود الاول (۴۲)
 كتاب الوجود الثاني (۴۳) كتاب هو هو (۴۴) كتاب الهياكل والعالم والعالم (۴۵) كتاب الیقظ
 وبدوا الحق (۴۶) كتاب الیقین -

،، کتاب الامثال والابواب ،، بغار چھ ہیر کنہ دینہ آمتین ۴۵ ہن تصنیفین ہند فہرستہ
 دیوان الحلاج (عربی) کتابہ اندر محمد باسل عیون السودن نقل کوزمت - ینیک حوالہ تمو کتاب
 الفہرست (از ندیم) تہ کتاب سپر اعلاما للبلاء (امام ذہبی) دہتمت چھ۔

منصور حلاج پنہن ساروے کھتہ مشہور کتاب چھتہ ،، کتاب طواسین ،، یہ آیر
 فرانسسی مستشرق لوی ماسنیوں (۱۸۸۳-۱۹۶۲) سندھ دس ویمہ صدی ہندس ابتدائی دہس
 منز منظر عامس پیٹھ دبار۔ اتھ منز چھ منصور سند مشہور نعرہ انا الحق تہ موجود۔ منصور سند کیا نظریہ
 آسے وجود تحقیقی متعلق، سہ گزہ ہے کتاب التوحید، کتاب علم البقاء والصفاء، کتاب الوجود

الاول، کتاب الوجود ثانی تہ کتاب ہو ہو ہشو ستر واضح۔ تکیاز غالب گمان چھ سپدان زمین
کتابن ہند مولہ موضوع آسہا وجود حقیقی۔ بد قسمتی کنز چھنہ یمہ موجود۔
کتاب طواسین علاوچھ ساسہ بدی اقوال تصوفن معتبر کتابن ہنر زینت بنیامتی۔ یو منر
کینہہ کتابہ چھ رسالہ القشیریہ، طبقات الصوفیہ، کشف المحجوب، تذکرۃ الاولیاء، نفحات انس
بیتر۔

علاج سند نعرہ انا الحق

انا الحق نعر چھ کتاب طواسین کس شیمس بابس (طاسین الازل والالتباس) منر
درج:

“۔۔۔۔ اور میں حق ہوں (انا الحق) کیونکہ میں ہمیشہ فی الواقع حق کے ساتھ رہا ہوں۔”
(طواسین: ۱۲۸)

انا الحق چھ شطیحات منر اکھ شطح مانہ یوان۔

صوفین اندر کیا زچھ کلمہ شطیحات ز نم لبان؟

شطیحات چھ شطح لفظک جمع۔ ینیک معنی چھ س و عجیب و غریب کتھی و س
حالت وجدس منر صوفین ہند دہانہ نیر۔ کینہہ مشہور شطیحات چھ ”بحان ما اعظم شانی“، ”
ما فی الجبۃ الا اللہ“ تہ ”انا الحق“ بیتر۔ ینلہ صوفی پٹن پان فنا کران چھ یعنی فنا فی اللہ سپدان
چھ (یتھ حالات سکر تہ چھ و نان) ذات حق سندس شانس منر۔ سہ چھ پننہ پانہ نشہ فنا سپدان۔
اتھ حالس منری و س کتھ تہند زیو نیرس و چھ اکثر مشکل آسنہ م و کچھ عام لوکن ہند بابت
فتنک بائٹ ہنٹھ ہکان۔ ”انا الحق“ سترگیہ واریاہ لوکھ حسین بن منصور حلاج خلاف۔

حالانکہ شطیحات ہند شرح اُسی مئی ونگی صوفی کتابن اندر لبکھنس سستی پنبن محفلن اندر تمن
ہنز وضاحت تہ کران۔ یمن سرکرد صوفین اندر اُسی خاص کر جنید بغدادی، شیخ ابونصر سراج،
شیخ علی بن عثمان الجویری شامل۔

،،انا الحق،، قولس متعلق عام لوکن تہ ظاہر پرست علما ہن ہنراے

عام لوکن گوویہ یقین ز منصور علان کوز خدا آسک دعوا۔ ظاہر پرست عالمو دس کافر
آسک فتوا۔ میک نتیجہ یہ دزاوہ آخر کار آیہ حسین بن منصور بامہ شہید کس درجس وائہ ناوہ۔ یہ
لوکہ معرفت تہ حقیقت نشہ بے بدل اُسی تو سمجھ ز منصور سُنْد عقیدہ نصرانین ہند ہیو یعنی خدا
آو حضرت عیسیٰ سُنْد جس اندر ریائتہ پائٹھی ہند متس منترام تہ کرشن بھگوان سُنْد اوتار مانہ چھ
یوان۔

،،انا الحق،، قولس متعلق مختلف صوفین ہندراے

مولانا رومی سُنْد قول چھ:

،،منصور کا دعویٰ انا الحق اپنی خودی کی ختم کرتا ہے۔ وہ اپنی ہستی کو فنا کرنا ثابت کرتا ہے
اس کا مفہوم یہ ہوتا ہے کہ میں تو ہوں ہی نہیں سب کچھ اسی کی ذات ہے۔،،

(ملفوظات مولانا روم: ۱۲۹)

امام غزالی چھ،، مشکوٰۃ الانوار،، کتایہ منزوان زبیلہ عارفانِ خدا حقیقتک سفر چھ کران
۔ تمن چھنہ سواے اکہ ذاتہ وغار کینہہ تہ بوزنہ یوان تہ کثر ہند خیال چھ ذایل سپدان تہ محض
فردیس منز چھ غرق سپدان۔ پتہ چھ امام غزالی ونان:

”اُن میں غیر اللہ کے ذکر کی گنجائش نہیں رہتی ، اور نہ اپنے ذکر کی۔ ان کے نزدیک سوائے اللہ کے اور کوئی نہیں رہتا۔ ان کو اتنا نشہ ہوتا ہے کہ ان کی عقلیں اس سے درے رہ جاتی ہیں۔ پھر ان میں سے بعض نے یہ کہہ دیا کہ انا الحق میں خدا ہوں، اور ایک نے کہا بُحانی ما اعظم شانی میں پاک ہوں میری کیا ہی شان ہے۔ ایک نے کہا مافی الحبۃ الا اللہ میرے جبہ میں اللہ کے سوا اور کچھ نہیں۔“

(مشکوٰۃ الانوار: ۱۵)

اکھ مشہور قول پُھ شیخ ابو بکر شبلی سُنْد منصور حلاج متعلق یُس شیخ علی بن عثمان البجوری ”کشف المحجوب“ ، شیخ فرید الدین عطار ”تذکرۃ الاولیاء“ ، عبدالرحمن جامی ”نفحات الانس“ تہ عبدالرحمن چشتی ”مرآۃ الاسرار“ کتابن منزدرج پُھ:

”انا والحلاج فی شی واحد فخلصنی جنونی واهلک عقلہ“

ترجمہ: میں اور حلاج ایک جیسے ہیں لیکن مجھے میرے جنون نے بچالیا اور اس کو اس کے عقل نے ہلاک کر دیا۔ (کشف المحجوب: ۴۶۱)

شیخ العالم تہ پُھ منصور حلاج متعلق پینہن خیالن ہنز با و تہ پٹھ پاٹھو کران:

گُمی پود دُور ر مے تہ منصور

تس تہ مے اُس گُنی کتھ

تس ژول نہر تہ آن منصور

شاباش کرنس چھہ رحمہ

یہ اوس واقف تہندس سپرس

مے اُس مولوم حقیقتھ

(کلیاتِ شیخ العالم: شرک نمبر ۱۸۰، صفحہ نمبر ۷۸)

حضرت عبداللہ خفیف چھ حسین بن منصور متعلق فرماوان:

”ہو عالم ربانی“ (کشف المحجوب: ۴۶۱) ترجمہ: (سہ پُھ عالم ربانی)۔

(یہ فرماونس پیٹھ چھ عبداللہ خفیف و فکرم فائلم فادکر تھ بے حد تکلیف واتناوان۔ یہ ستر تم آخر

کار فادغانسے منرواصل بحق سپدان چھ۔)

پانہ چھ منصور علاج طواسین کتابہ ہندس ترسبس بالس (طاسین الصفا) منفر لیکھان:

”حضرت موسیٰ علیہ السلام نے جو کچھ سنا وہ کوہ طور پر درخت سے نہیں سنا اور نہ اس

درخت کے قرب و حوار سے سنا ہے۔ بلکہ حق تعالیٰ سے سنا ہے۔

میری مثال اس درخت جیسی ہے یہ اس کا کلام ہے۔ گویا میرا کلام نہیں ہے۔“

(طواسین: ۱۰۲-۱۰۳)

خواجہ فرید الدین عطار چھ تذکرۃ الاولیاء کتابہ منفر لیکھان:

”مجھے تو اس بات پر حیرت ہوتی ہے کہ لوگ درخت سے اپنی انا اللہ کی صدا کو تو جائز قرار

دیتے ہیں اور اگر یہی جملہ آپ (منصور علاج) کی زبان سے نکل گیا تو خلاف شرع بتاتے

ہیں۔“

(تذکرۃ الاولیاء: ۲۵۳)

کیا اثرات پیہ اُمیک تصوفس پیٹھ؟

تصوف منہ آئیہ اکھ واضح تبدیلی ز ذات حق سندس وجودس متعلق آواریاہ سرینہ سوچنہ
 - تصوّفلس ادبی سرمایس منہ آئیہ واریاہ کتایہ لبکھنہ - یمن منہ اللہ تعالیٰ سندس وجودس متعلق
 آولبکھنہ - یہ اوس سہ دوریتھ منہ وحدت الوجودکی نمایاں اثرات بیان چہ شکلیہ منہ عام لوکن
 تام واتنہ آسہ یتیمتہ - یتھ متعلق پتہ امام تصوف ، بیان وحدت الوجود یعنی جناب شیخ اکبر محی
 الدین ابن عربی وضاحت سان ز کتایہ تحریر کر - اکھ فصوص الحکم تہ بیاکھ فتوحات مکئیہ -

حسین بن منصور علاج سُنڈ اثر گوویات پاد تصوفس منہ ز خواجہ فرید الدین عطار تہ چھ
 امن ہند شیدائی بنان - مولانا رومی چھ پنہ مشہور زماں ثنوی معنوی منہ پڈلولہ سان امن ہند
 ذکر کورمت تہ امی سندین خیالاتن ہند اثر چھ بھر پور نظر گرہان - روز بہاں بقلی (م - ۶۰۶ھ) چھ
 ششمہ صدی ہجری ہند اکھ صوفی گزیرمت یو طواسپن کتایہ ہند فارسی شرح چھ لبکھمت -

لوی ماسنیون (۱۸۸۳ - ۱۹۶۲ء) چھ ۱۹۲۲ء اندر منصور علاجس متعلق تحقیق کرتھ
 ڈاکٹریٹ ڈگری حاصل کرتھ ”کتاب طواسپن“ منظر عامس پیٹھ آنان - مغربس منہ چھ
 ماسنیون منصور علاجس پیٹھ Authority مانہ یوان - امہ سند سیکگیہ مغربس اندر منصور علاج
 مشہور - یمیک یہ نتیجہ دزاو ز منصورس متعلق آواریاہ کینہہ لبکھنہ - ادبی دنیاہس منہ اوس یہ
 منصور سندین خیالین متعلق اکھ اہم انکشاف - یس علمہ کبن خزانن اندر پوشید اوس - یتیلہ تہ
 زن منصور علاج سُنڈ ناوچھ ادبی دنیاہس منہ بہنہ یوان تیتیلہ چھ آسہ ماسنیون سُنڈ ذکر میلان - گوکہ
 یمہ چھ پانہ وائی لازمہ ملزوم بنیامتہ -

منصور علاج سُدی کینہہ قول

عشق و محبت

منصور علاج چھ فرماوان :

”حقیقی محبت یہ ہے کہ تو اپنے تمام اوصاف کو بالائے طاق رکھ کر اپنے محبوب کے ساتھ قائم رہے۔“ (رسالہ قشیرہ : ۵۹۷-۵۹۸)

یہ ساتھ قتل گاہس اندر چھ واتان، اکھ درویش چھکھ پر ٹھان ز عشق کیا گوؤ؟ در جواب چھس یور دیان :

”۔۔۔ آج، کل اور پرسوں میں تجھ کو معلوم ہو جائے گا چنانچہ اسی دن آپ کو پھانسی دی گئی۔ اگلے دن آپ کی نعش کو جلایا گیا اور تیسرے دن خاک ہوا میں اڑادی گئی۔ گویا آپ کے قول کے مطابق عشق کا صحیح مفہوم یہ تھا۔“

(تذکرۃ الاولیاء : ۲۵۸)

یہ واقع چھ ”مرآۃ الاسرار“ کتابیہ اندر تہ درجہ ۔

ییلہ ییلہ تصوف پیٹھ کتھ سپد تیلہ تیلہ ییلہ منصور علاج سند ”آنا الحق“ نعرک ذکر ۔ منصور چھ تصوف اکھ آڑھین حصہ بنتھ گو مت ۔

حوالہ :

جامی، عبدالرحمن ۔ نفحات الانس ۔ ترجمہ کار سید احمد علی شاہ چشتی نظامی، ادبی دنیا ۳۹۹، گلی میا محل دہلی ۶، ۲۰۱۷۔

چشتی، شیخ عبدالرحمن ۔ مرآۃ الاسرار ۔ ترجمہ کار کپتان واجد بخش سیال، ادبی دنیا ۵۱۰، میا محل دہلی ۶، ۲۰۰۵۔

حلاج۔ عین بن منصور۔ طواسین۔ ترجمہ کار عتیق الرحمن عثمانی، المعارف گنج بخش روڈ، لاہور، ۱۹۸۳۔

رومی، مولانا جلال الدین۔ فیہ مافیہ (ملفوظات مولانا روم)۔ ترجمہ کار شمس بریلوی، ادبی دنیا ۳۹۹، گلی میٹا محل دہلی ۶، ۲۰۰۱۔

ساقی، موتی لال۔ ترتیب، کلیات شیخ العالم۔ جموں اینڈ کشمیر اکیڈمی آف آرٹ، کلچر اینڈ لینگویج، ۲۰۰۹۔

سراج، شیخ ابو نصر۔ کتاب اللمع فی التصوف۔ ترجمہ کار سید اسرار بخاری، اعتقاد پبلیشنگ ہاؤس دہلی، ۲۰۰۲۔

سلمی، عبدالرحمن۔ طبقات الصوفیہ۔ ترجمہ کار شاہ محمد چشتی، اعتقاد پبلیشنگ ہاؤس، نی دہلی، ۲۰۱۴۔

عطارد، خواجہ فرید الدین۔ تذکرۃ الاولیاء (اردو)، فرید بک ڈپو پرائیویٹ لمیٹڈ، نی دہلی، ۲۰۱۵۔
غزالی، ابو حامد محمد بن محمد۔ مسکو الانوار۔ ترجمہ کار سید احمد علی بٹالوی، لکے زی تاجران کتب، لاہور۔

قشیری، ابوالقاسم۔ رسالہ قشیریہ۔ ترجمہ کار ڈاکٹر پیر محمد حسن، اسلامک پبلیشرز، ۴۴، گلی سروتے والی، میٹا محل جامع مسجد دہلی، ۱۹۸۴۔

بھیرمی، سید علی بن عثمان۔ کشف المحجوب۔ ترجمہ کار کپتان واجد بخش سیال، ادبی دنیا ۵۱۰، گلی میٹا محل دہلی ۶، ۲۰۰۷۔